

Protokół
z XI posiedzenia Polsko-Ukraińskiej Międzyrządowej
Rady Koordynacyjnej ds. Współpracy Międzyregionalnej
(11-12 czerwca 2013 r., Jaremcze)

W dniach 11-12 czerwca 2013 r. w Jaremcze na Ukrainie odbyło się XI posiedzenie Polsko-Ukraińskiej Międzyrządowej Rady Koordynacyjnej ds. Współpracy Międzyregionalnej, zwanej dalej Radą (lista uczestników posiedzenia w załączeniu – załączniki nr 1 i nr 2).

Ze strony polskiej posiedzeniu przewodniczył Pan Piotr Stachańczyk, Sekretarz Stanu w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Rzeczypospolitej Polskiej, Przewodniczący polskiej części Rady.

Ze strony ukraińskiej posiedzeniu przewodniczył Pan Victor Mayko, Zastępca Ministra Spraw Zagranicznych Ukrainy, Przewodniczący ukraińskiej części Rady.

Posiedzenie Rady uroczyście otworzył Pan Roman Iwanickij, Zastępca Przewodniczącego Iwano-Frankowskiej Obwodowej Administracji Państwowej.

Współprzewodniczący podsumowali działalność Rady w okresie od ostatniego posiedzenia oraz podkreślili potrzebę zacieśnienia współpracy w zakresie rozwoju regionów, miast i obszarów wiejskich w Polsce i na Ukrainie, przewidzianego w Umowie między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Ukrainy o współpracy międzyregionalnej, podpisanej 24 maja 1993 roku.

Strony podkreśliły potrzebę jak najszybszego podpisania Programu współpracy polsko-ukraińskiej na lata 2013-2015, ważną częścią którego są przedsięwzięcia w dziedzinie współpracy transgranicznej i międzyregionalnej.

Współprzewodniczący wyrazili poparcie dla inicjatywy formowania sieci rozwoju współpracy w regionie Karpackim, przewidzianej w projekcie „Sieć rozwoju lokalnego Euroregionu Karpackiego – możliwości dla Ukrainy”, współfinansowanym ze środków Międzynarodowego Funduszu Wyszehradzkiego.

Współprzewodniczący wyrazili zadowolenie z utworzenia Komisji ds. współpracy w zakresie ratownictwa i ochrony ludności w warunkach nadzwyczajnych zagrożeń.

Współprzewodniczący podkreślili konieczność poprawy skuteczności prac Komisji powołanych w ramach Rady w celu rozwiązywania konkretnych problemów w poszczególnych obszarach współpracy międzyregionalnej.

Strona polska wyraziła poparcie dla europejskiej integracji Ukrainy, w tym podpisania Umowy Stowarzyszeniowej między UE a Ukrainą podczas Szczytu „Partnerstwa Wschodniego” w Wilnie, tymczasowego stosowania Umowy, oraz aktywnego i pragmatycznego dialogu pomiędzy Unią Europejską a Ukrainą w sprawie liberalizacji reżimu wizowego dla obywateli Ukrainy.

Strony z zadowoleniem przyjęły informację o zamiarze podpisania przez szefów służb celnych i granicznych do końca 2013 r. Deklaracji o zastosowaniu Systemu Wczesnego Ostrzegania w przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnych na granicy polsko-ukraińskiej. Strony wyraziły przekonanie, że system ten znacznie usprawni funkcjonowanie przejść granicznych w sytuacjach wymagających niezwłocznego współdziałania służb polskich i ukraińskich.

Na posiedzeniu plenarnym Rada zatwierdziła następujący porządek obrad XI posiedzenia:

1. Podsumowanie i plan działalności Komisji ds. przejść granicznych i infrastruktury;
2. Podsumowanie i plan działalności Komisji ds. współpracy transgranicznej;
3. Podsumowanie i plan działalności Komisji ds. planowania przestrzennego;
4. Podsumowanie i plan działalności Komisji ds. współpracy w zakresie ratownictwa i ochrony ludności w warunkach nadzwyczajnych zagrożeń;
5. Wykorzystanie funduszy europejskich do rozwoju współpracy transgranicznej między Polską i Ukrainą;
6. Rozwój klastrów transgranicznych; prezentacja klastra „Infostat Polska-Ukraina”;
7. Prezentacja polsko-ukraińskich projektów, realizowanych na terenie Obwodu Iwano-Frankowskiego na Ukrainie.

Rada wysłuchała sprawozdań z działalności Komisji ds. przejść granicznych i infrastruktury, ds. współpracy transgranicznej, ds. planowania przestrzennego, ds. ratownictwa i ochrony ludności w warunkach nadzwyczajnych zagrożeń oraz informacji na temat planów ich działalności w okresie do kolejnego posiedzenia Rady.

1. Podsumowanie i plan działalności Komisji ds. przejść granicznych i infrastruktury

Rada wysłuchała informacji Współprzewodniczących Komisji o uzgodnieniach dokonanych na ostatnim posiedzeniu Komisji, które odbyło się 6 marca 2013 r. w przejściu granicznym Korczowa-Krakowiec.

Rada podkreśliła skuteczność działania Komisji w zakresie rozwoju infrastruktury granicznej, a także w zakresie usprawniania procedur kontroli w przejściach granicznych na granicy polsko-ukraińskiej, w tym podczas przygotowania i przeprowadzenia przez oba kraje UEFA Euro 2012.

Rada wysłuchała informacji strony polskiej o planowanym rozdzieleniu ruchu w przejściu granicznym Korczowa – Krakowiec do końca 2013 r. i uznała to działanie za priorytetowe. Wysłuchała również informacji o planach strony ukraińskiej dotyczących budowy nowej drogi M10 na terytorium Ukrainy.

Rada wysłuchała informacji strony polskiej o planach otwarcia drogowych przejść granicznych: Dołhobyczów – Uhrynów w II kwartale 2014 r. oraz Budomierz – Hruszew w IV kwartale 2013 r. W związku z tym strona polska oczekuje, iż strona ukraińska podejmie wszelkie możliwe działania zmierzające do wybudowania na swoim terytorium drogi dojazdowej do przejścia Budomierz – Hruszew, umożliwiającej jego otwarcie w 2013 roku. Strona ukraińska poinformowała o gotowości zakończenia budowy drogi dojazdowej do przejścia granicznego Budomierz – Hruszew do końca 2014.

Rada przyjęła do wiadomości informację, iż w związku z wejściem w życie *Umowy między Gabinetem Ministrów Ukrainy i Rządem Rzeczypospolitej Polskiej o utworzeniu na polsko-ukraińskiej granicy państwowej międzynarodowego przejścia granicznego dla ruchu samochodów Malhowice-Nizankowice*, strona polska rozpoczęła prace zmierzające do opracowania ww. projektu drogowego przejścia granicznego.

Rada przyjęła do wiadomości informację strony polskiej o zwiększeniu od 1 marca 2013 r. liczby stanowisk kontrolnych w ciągu odpraw pieszych w drogowym przejściu granicznym Medyka-Szeginie.

Rada przyjęła do wiadomości informację o planowanej wspólnej kontroli obiektów mostowych na polsko-ukraińskiej granicy państwowej pomiędzy miejscowościami Dorohusk–Jagodzin i Zosin–Ustilug oraz uznała potrzebę praktycznej realizacji działań

w celu wyeliminowania postojów pojazdów, które oczekują na kontrolę na mostach granicznych.

Rada zaleciła przeprowadzenie kolejnego posiedzenia Komisji w I półroczu 2014 r. na terytorium Ukrainy.

2. Podsumowanie i plan działalności Komisji ds. współpracy transgranicznej

Rada wysłuchała informacji Współprzewodniczących o uzgodnieniach dokonanych na ostatnim posiedzeniu Komisji, które odbyło się 4 kwietnia 2013 r. w Krasieczynie (Województwo Podkarpackie).

Rada uznała, że Strategia Polsko-Ukraińskiej Współpracy Międzyregionalnej i Przygranicznej wypełniła swoje zadania i w chwili obecnej nie znajduje uzasadnienia jej aktualizowanie. Rada przyjęła informację o powołaniu w ramach Komisji grupy roboczej w celu bieżącego monitoringu wykonania zobowiązań przewidzianych w strategiach regionalnych Rzeczypospolitej Polskiej i Ukrainy oraz w celu przygotowania propozycji ich wdrażania przez władze lokalne.

Rada uznała, że możliwości „Forum Samorządowego” (do marca 2011 r. – Konferencja Wojewodów i Marszałków Województw Rzeczypospolitej Polskiej oraz Przewodniczących Administracji Obwodowych i Przewodniczących Rad Obwodowych Ukrainy), jako płaszczyzny do zawierania porozumień o współpracy międzyregionalnej zostały faktycznie wyczerpane i podkreśliła wzrost udziału regionów Rzeczypospolitej Polskiej i Ukrainy we wzmacnianiu i rozwijaniu stosunków partnerskich i dobrosąsiedzkich.

Rada przyjęła do wiadomości informację obu stron odnośnie perspektyw odbudowy połączeń kolejowych Warszawa – Lublin – Zamość – Lwów oraz Chełm – Kowel.

Rada podkreśliła konieczność rozbudowy i modernizacji infrastruktury drogowej na terenach przygranicznych Polski i Ukrainy ze szczególnym uwzględnieniem szlaków dojazdowych do przejść granicznych.

Rada przyjęła do wiadomości informację, że na wniosek współprzewodniczących Komisji ds. współpracy transgranicznej na kolejnym posiedzeniu Komisji ds. przejść granicznych i infrastruktury ponownie zostanie rozpatrzona kwestia perspektyw utworzenia nowych przejść granicznych: Budynin–Bełz, Smolnik–Boberka, Bystre–Mszanec, Zbereże–Adamczuki, Kryłów–Krecziw. Rada przyjęła również informację, iż strona polska na ostatnim posiedzeniu Komisji ds. przejść granicznych i infrastruktury podtrzymała stanowisko, że utworzenie drogowego przejścia granicznego Wołosate – Łubnia nie jest zasadne ze względu na wymogi ochrony środowiska.

Rada wysoko oceniła organizację Europejskich Dni Dobrosąsiedztwa w 2012 roku i podkreśliła celowość kontynuowania i rozwijania tej inicjatywy.

Rada podkreśliła znaczenie rozwoju w polsko-ukraińskim obszarze transgranicznym sieci form ochrony przyrody oraz przyjęła do wiadomości informację strony polskiej odnośnie przyspieszenia w utworzeniu na terytorium Polski Rezerwatu Biosfery Roztocze.

Rada wysłuchała informacji o funkcjonowaniu Transgranicznego Rezerwatu Biosfery Polesie Zachodnie utworzonego na podstawie *Porozumienia pomiędzy Rządem Rzeczypospolitej Polskiej, Rządem Republiki Białorusi i Gabinetem Ministrów Ukrainy* oraz o prowadzonych pracach związanych z przygotowaniem *Porozumienia pomiędzy Ministrem Środowiska Rzeczypospolitej Polskiej, Ministrem Środowiska Republiki Słowackiej i Ministrem Ekologii i Zasobów Naturalnych Ukrainy w sprawie współpracy w zakresie Trójstronnego Rezerwatu Biosfery Karpaty Wschodnie.*

Rada wysłuchała informacji o wdrażaniu Ramowej Konwencji o Ochronie i Zrównoważonym Rozwoju Karpat, ważnej dla tego regionu.

Rada zaleciła Komisji przeprowadzenie kolejnego posiedzenia w I półroczu 2014 r. na terytorium Ukrainy.

3. Podsumowanie i plan działalności Komisji ds. planowania przestrzennego

Rada wysłuchała informacji Współprzewodniczących o uzgodnieniach dokonanych na ostatnim posiedzeniu Komisji, które odbyło się w Kijowie w dniu 18 kwietnia 2012 r.

Rada wysoko oceniła działania strony polskiej w zakresie wypracowania, z wykorzystaniem geoinformacyjnych technologii, „Mapy zamierzeń inwestycyjnych na terenie polskiej części transgranicznego regionu”, oraz działania strony ukraińskiej w zakresie wypracowania map terenie polsko-ukraińskiego pogranicza z uwzględnieniem danych polskiego projektu.

Rada podkreśliła znaczenie dalszej współpracy Politechniki Lubelskiej z Przedsiębiorstwem Państwowym „Ukraiński Państwowy Instytut Naukowo-Badawczy Projektowania Miast „Dnipromisto” im. „J.M. Biłokonia” i Politechniki Lwowskiej, mającej na celu opracowanie „Koncepcji rozwoju przestrzennego rejonów leżących wzdłuż granicy Polski i Ukrainy” w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina. Wobec braku możliwości realizacji projektu z Programu na lata 2007-2013 strony będą wnioskować o dofinansowanie prac nad Koncepcją z funduszy kolejnego okresu programowania. Rada przyjęła do wiadomości propozycję Komisji, aby głównym beneficjentem projektu była Politechnika Lubelska.

Rada przyjęła do wiadomości informację strony ukraińskiej w sprawie wypracowania PINBPM „Dnipromisto” wspólnego projektu planistycznego dla pogranicza Polski i Ukrainy.

Rada wysłuchała informacji strony polskiej w sprawie Wspólnego dokumentu rozwoju przestrzennego krajów V4+2, który został przyjęty na nieformalnym spotkaniu ministrów właściwych do spraw rozwoju przestrzennego państw Grupy Wyszehradzkiej, Bułgarii i Rumunii w Budapeszcie w dniu 29 marca 2010 r. Na spotkaniu tym ministrowie wyrazili wolę kontynuowania i rozszerzania współpracy w dziedzinie planowania przestrzennego w długookresowej perspektywie, w celu wzmocnienia wewnętrznej spójności obszaru i pogłębienia europejskiej integracji krajów grupy V4+2, a także wskazali na celowość i możliwości rozszerzenia współpracy na inne kraje sąsiedzkie, w tym poza unijne. Strona polska wyraziła celowość włączenia Ukrainy do tej współpracy. Obecnie, poza sześcioma partnerami współpracy w spotkaniach grupy sterującej biorą udział przedstawiciele Saksonii w charakterze obserwatorów.

Rada zaleciła Komisji przeprowadzenie następnego posiedzenia w III kwartale 2013 r. na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

4. Podsumowanie i plan działalności Komisji ds. współpracy w zakresie ratownictwa i ochrony ludności w warunkach nadzwyczajnych zagrożeń

Rada wysłuchała informacji Współprzewodniczących o uzgodnieniach dokonanych na ostatnim posiedzeniu Komisji, które odbyło się 15-16 kwietnia 2013 r. w Kazimierzu Dolnym (Województwo Lubelskie).

Rada poparła inicjatywę uproszczenia po stronie ukraińskiej procedury udzielania i przyjmowania pomocy w obwodach przygranicznych w ramach wykonywania *Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o współpracy i wzajemnej pomocy w dziedzinie zapobiegania katastrofom, klęskom żywiołowym i innym nadzwyczajnym wydarzeniom oraz usuwania ich następstw*, podpisanej w Warszawie 19 lipca 2002 r.

Rada poparła propozycję dotyczącą konieczności zawarcia, po uproszczeniu procedury udzielania i przyjmowania pomocy w obwodach przygranicznych, Instrukcji metodycznej dotyczącej działania jednostek Ochrony Przeciwpożarowej Rzeczypospolitej Polskiej z jednostkami Państwowej Służby ds. Sytuacji Nadzwyczajnych Ukrainy przy udzielaniu pomocy wzajemnej.

Rada poparła inicjatywę Komisji w zakresie wymiany doświadczeń oraz opracowania wspólnych rozwiązań dotyczących poprawy bezpieczeństwa ludności podczas katastrof, klęsk żywiołowych i innych nadzwyczajnych zagrożeń, w szczególności w obszarze przygranicznym, poprzez szerzenie idei wolontariatu w dziedzinie systemu ochrony przeciwpożarowej i ratownictwa górskiego, a także doskonalenia wspólnych działań w prowadzeniu akcji ratowniczych i prac w zakresie usuwania skutków nadzwyczajnych zagrożeń.

Rada poparła propozycję dotyczącą organizacji w jednostkach organizacyjnych Państwowej Straży Pożarnej oraz Państwowej Służby ds. Sytuacji Nadzwyczajnych staży dla strażaków i ratowników. Staże te będą służyły wymianie doświadczeń w zakresie ratownictwa i ochrony ludności oraz przyczynią się do podwyższenia poziomu bezpieczeństwa w rejonach przygranicznych.

Rada poparła działania stron zmierzające do realizacji wspólnych projektów dotyczących poprawy poziomu bezpieczeństwa w ramach Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa oraz innych instrumentów finansowych.

Rada zaleciła Komisji przeprowadzenie kolejnego posiedzenia w I połowie 2014 roku na terytorium Ukrainy.

5. Wykorzystanie funduszy europejskich do rozwoju współpracy transgranicznej między Polską i Ukrainą

Rada wysłuchała informacji stron o aktualnym stanie realizacji Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina na lata 2007-2013 w ramach Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (EISP) oraz dalszej współpracy w ramach perspektywy finansowej UE na lata 2014-2020.

Rada podkreśliła, że Program Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina na lata 2007-2013 w ramach Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (EISP) ma poważne znaczenie dla integracji Ukrainy z UE oraz poparła działalność stron w zakresie realizacji wspólnych projektów, które sprzyjają społeczno-gospodarczemu rozwojowi regionów przygranicznych, współpracy instytucjonalnej oraz w zakresie podniesienia poziomu bezpieczeństwa na wspólnej granicy.

Rada przyjęła informację, że wszystkie projekty wybrane do dofinansowania podczas pierwszego naboru wniosków w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2007-2013 zostały zakontraktowane, trwa proces kontraktacji projektów z drugiego i trzeciego naboru wniosków. Do chwili obecnej Wspólna Instytucja Zarządzająca programem (Ministerstwo Rozwoju Regionalnego RP, WIZ) podpisała 75 umów o dofinansowanie, na łączną kwotę dofinansowania około 116 mln euro, z czego dokonano płatności w wysokości ponad 23 mln euro. Rada zauważa, że wszystkie projekty w ramach programu muszą zostać zakontraktowane do końca 2013 r. Rada oczekuje, że proces realizacji projektów przebiegnie sprawnie, zarówno dzięki dobrej współpracy polskich i ukraińskich instytucji na szczeblu krajowym i regionalnym, jak również dzięki zaangażowaniu beneficjentów. Rada z zadowoleniem podkreśliła dobrą współpracę polsko-ukraińską podczas procesu kontraktacji projektów.

Rada wyraziła zadowolenie, że współpraca pomiędzy Polską a Ukrainą po 2013 roku będzie kontynuowana w ramach programu trójstronnego Polska-Białoruś-Ukraina 2014-2020.

Prace nad jego przygotowaniem prowadzone są przez polsko-białorusko-ukraińską grupę roboczą. Pierwsze spotkanie ww. grupy odbyło się w marcu 2013 r. Kolejne spotkanie odbędzie się zgodnie z planem we wrześniu lub październiku 2013 r.

Rada przyjęła do wiadomości informację strony polskiej na temat inicjatyw dotyczących zaprojektowania specjalnych mechanizmów wspierania rozwoju obszaru Karpat. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego RP przeprowadziło konsultacje w tym zakresie, które zmierzały do oceny celowości, zasadności i realności podejmowania działań dla utworzenia odrębnego programu transnarodowego dla Karpat po 2013 r. Mimo politycznego poparcia i ogólnego zrozumienia dla potrzeb tego regionu, analiza dotychczasowej aktywności polskich instytucji z obszaru najbardziej zainteresowanego współpracą karpacką i ich skuteczności w zabieganiu o środki na projekty transnarodowe nie dostarczyła argumentów przemawiających na rzecz idei utworzenia nowego programu.

Strona polska podkreśliła, że możliwość realizowania – wspólnie z zagranicznymi partnerami i przy wsparciu finansowym UE – projektów służących rozwojowi Karpat istnieje od wielu lat. W obecnej perspektywie finansowej 2007-2013 polska część Karpat należy do obszaru wsparcia programu Polska-Białoruś-Ukraina (realizowanego w ramach Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa). Ponadto na obszarze karpackim realizowany jest czterostronny program transgraniczny Węgry-Słowacja-Rumunia-Ukraina. Karpaty objęte są też programem współpracy transnarodowej Europejskiej Współpracy Terytorialnej: programu dla Europy Środkowej, programu Europy Południowo-Wschodniej. Dzięki zasadzie elastyczności programy transnarodowe pozwalają na współpracę z partnerami spoza ich obszaru. Programy transgraniczne i transnarodowe na obszarze Karpat będą, z pewnymi modyfikacjami, kontynuowane w okresie 2014-2020.

Rada uznała za celowe skupienie uwagi na możliwości pozyskiwania środków i realizacji projektów na rzecz rozwoju i promocji obszaru karpackiego w ramach dostępnych programów transgranicznych i transnarodowych. Istotne jest zarówno wczesne nawiązywanie kontaktów z zagranicznymi partnerami i opracowywanie projektów, które będzie można zaproponować do realizacji począwszy od 2014 r., jak i wpływanie na kształt nowych edycji programów Europejskiej Współpracy Terytorialnej.

6. Rozwój klastrów transgranicznych; prezentacja klastra „Infostat Polska-Ukraina”

Rada uznała za celowe kontynuowanie działań w kierunku rozwoju klastrów transgranicznych, jako skutecznego narzędzia transgranicznej współpracy gospodarczej pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Ukrainą.

Rada wysłuchała informacji strony ukraińskiej o naukowym, informacyjno-statystycznym, transgranicznym klastrze "Infostat Ukraina-Polska", utworzonym w dniu 20 marca 2013 r. w celu udzielania wsparcia informacyjnego w zakresie zarządzania w regionie transgranicznym.

7. Prezentacja polsko-ukraińskich projektów, realizowanych na terenie Obwodu Iwano-Frankowskiego na Ukrainie.

Po zapoznaniu się z prezentacją wspólnych projektów regionów Rzeczypospolitej Polskiej i Obwodu Iwano-Frankowskiego w zakresie ochrony środowiska, wdrażania e-medycyny, nowoczesnych systemów utylizacji i przeważania odpadów, planów utworzenia Instytutu Karpat oraz współdziałania uczelni wyższych, Rada podkreśliła znaczenie realizacji tych projektów dla wszechstronnego rozwoju regionów Polski i Ukrainy, w tym również w ramach perspektywy finansowej na lata 2014-2020.

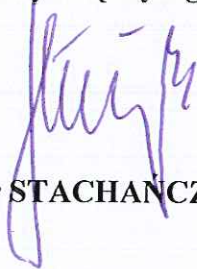
W celu rozwiązywania problemów ekologicznych w kontekście wyzwań spowodowanych globalnym ociepleniem oraz mając na uwadze rozwój regionów Karpat, Rada uznała za

priorytetowe wdrażanie wspólnego projektu realizowanego przez Uniwersytet Warszawski i Narodowy Uniwersytet Przykarpcki im. W. Stefanyka. Projekt dotyczy wznowienia działalności Obserwatorium Astronomiczno-Meteorologicznego na górze Pop Iwan oraz utworzenia na jego bazie meteorologicznego, sejsmologicznego, biologicznego i ekologicznego centrum badań naukowych.

Współprzewodniczący Rady uzgodnili, iż XII posiedzenie Rady odbędzie się w pierwszej połowie 2014 roku na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

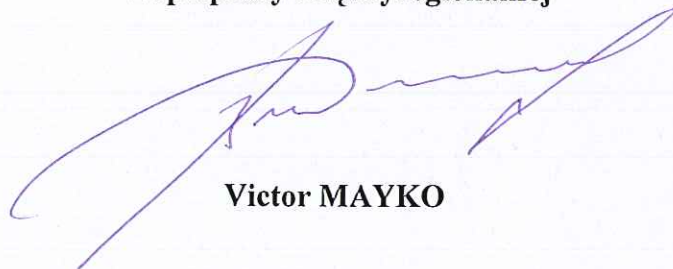
Niniejszy Protokół podpisano w Jaremcze, w dniu 12 czerwca 2013 roku w dwóch egzemplarzach, każdy w języku polskim i ukraińskim przy czym obydwie teksty mają jednakową moc.

**Przewodniczący polskiej części
Polsko-Ukraińskiej
Międzyrządowej Rady
Koordynacyjnej do Spraw
Współpracy Międzyregionalnej**



Piotr STACHANCZYK

**Przewodniczący ukraińskiej części
Ukraińsko-Polskiej
Międzyrządowej Rady
Koordynacyjnej do Spraw
Współpracy Międzyregionalnej**



Victor MAYKO

ZAŁĄCZNIK DO PROTOKOŁU

LISTA UCZESTNIKÓW STRONY POLSKIEJ

W XI POSIEDZENIU POLSKO-UKRAIŃSKIEJ MIĘDZYRZĄDOWEJ RADY KOORDYNACYJNEJ DS. WSPÓLPRACY MIĘDZYREGIONALNEJ

1. **Pan Piotr Stachańczyk**, Współprzewodniczący Polsko-Ukraińskiej Międzyrządowej Rady Koordynacyjnej ds. Współpracy Międzyregionalnej, Sekretarz Stanu w MSW;
2. **Pan Dariusz Górczyński**, Zastępca Ambasadora RP na Ukrainie;;
3. **Pan Jarosław Drozd**, Konsul Generalny RP we Lwowie
4. **Pani Joanna Kapuścińska**, Zastępca Przewodniczącego Polsko-Ukraińskiej Międzyrządowej Rady Koordynacyjnej ds. Współpracy Międzyregionalnej, Zastępca Dyrektora Departamentu Współpracy Międzynarodowej i Funduszy Europejskich;
5. **Pani Barbara Skólska**, Naczelnik Wydziału Współpracy Transgranicznej, Departamentu Współpracy Międzynarodowej i Funduszy Europejskich;
6. **Pani Paulina Wylcan**, Sekretarz Polsko-Ukraińskiej Międzyrządowej Rady Koordynacyjnej ds. Współpracy Międzyregionalnej, gł. specjalista w WWT DWMiFE;
7. **Pani Małgorzata Chomycz-Śmigieliska**, Współprzewodnicząca Komisji ds. współpracy transgranicznej, Wojewoda Podkarpacki;
8. **Pan Andrzej Daugielewicz**, Współprzewodniczący Komisji ds. przejść granicznych i infrastruktury, Zastępca Dyrektora Zarządu Granicznego SG;
9. **Nadbryg. Janusz Skulich**, Współprzewodniczący Komisji ds. ratownictwa i ochrony ludności w warunkach nadzwyczajnych zagrożeń, Zastępca Komendanta PSP;
10. **st. bryg. Bogdan Kuliga**, Podkarpacki Komendant Wojewódzki PSP;
11. **Tomasz Ciechanowski**, Dyrektor Departamentu Organizacyjnego, Urząd Marszałkowski Woj. Podkarpackiego;
12. **Pani Magdalena Skrzypczak**, gł. specjalista w Komendzie Głównej PSP;
13. **Pan Mariusz Zarecki**, naczelnik Wydziału Służby Granicznej; KGSG
14. **Pani Anna Świątecka-Wrona**, gł. specjalista w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego w zastępstwie Współprzewodniczącego Komisji ds. planowania przestrzennego;
15. **Pani Dominika Tyter-Niedbała**, Zastępca Dyrektora Departamentu Instytucji Certyfikującej, MRR
16. **Pan Paweł Słowikowski**, Centrum Projektów Europejskich;
17. **Pani Anna Szewczyk**, Ministerstwo Rozwoju Regionalnego;
18. **Pani Jolanta Falkenberg**, Radca Ministra, Ministerstwo Spraw Zagranicznych
19. **Pan Marcin Zieniewicz**, Konsul ds. współpracy dwustronnej, Konsulat RP we Lwowie

20. **Pan Bogdan Kawalko**, Dyrektor Departamentu Polityki Regionalnej, Urząd Marszałkowski Woj. Lubelskiego
21. **Pani Małgorzata Onyszkiewicz**, Podkarpacki Urząd Wojewódzki
22. **Pan Jerzy Wilk**, Dyrektor Biura Wojewody, Podkarpacki Urząd Wojewódzki
23. **Pani Aneta Cisielczuk**, Dyrektor Wydziału Infrastruktury, Lubelski Urząd Wojewódzki
24. **Pani Danuta Laskowska-Warda**, Radca Ministra, MTBiGM
25. **Pan Zygmunt Krzemiński**, Radca Ministra; Ministerstwo Środowiska
26. **Katarzyna Sołek**, Oddział Współpracy Międzynarodowej, Urząd Marszałkowski Woj. Podkarpackiego;

СКЛАД ДЕЛЕГАЦІЇ УКРАЇНИ
для участі в XI засіданні Українсько-польської міжурядової координаційної
ради з питань міжрегіонального співробітництва
(м.Яремче, 11-12 червня 2013 р.)

№	Ім'я	ПОСАДА
1.	МАЙКО Віктор Анатолійович	Заступник Міністра закордонних справ України – <i>голова Української частини МКРМС</i>
2.	СЕМЧУК Григорій Михайлович	Перший заступник Міністра регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України – керівник апарату – <i>голова Української частини Комісії з питань просторового планування</i>
3.	МАТОЛИЧ Богдан Михайлович	Перший заступник Голови Львівської обласної державної адміністрації – <i>заступник голови Української частини Комісії з питань транскордонного співробітництва</i>
4.	ОВЧІННИКОВ Олег Євгенович	Начальник відділу відносин з країнами СНД, Азії, Африки та Близького Сходу Управління двосторонніх відносин Департаменту міжнародних зв'язків Міністерства доходів і зборів України – <i>голова Української частини Комісії з питань пунктів пропуску та прикордонної інфраструктури</i>
5.	КОСТЕНКО Олег Леонідович	Заступник директора Департаменту організації заходів цивільного захисту – начальник відділу інженерно-технічних заходів та експертизи Державної служби України з надзвичайних ситуацій – <i>заступник голови Української частини Комісії з питань рятування та захисту населення в умовах надзвичайних ситуацій</i>
6.	РОМАНЧУК Юрій Васильович	Радник сектору Республіки Польща Третього територіального департаменту Міністерства закордонних справ України – <i>відповідальний секретар Української частини МКРМС</i>
7.	БІЗІЛЯ Михайло Михайлович	Начальник відділу з питань європейської інтеграції та транскордонного співробітництва Головного управління з питань європейської інтеграції, зовнішньоекономічних зв'язків та туризму Закарпатської обласної державної адміністрації
8.	БОРИСЕНКО Олександр Олександрович	Перший секретар Посольства України в Республіці Польща

9.	ГОРБОВИЙ Володимир Іванович	Голова Правління Асоціації органів місцевого самоврядування «Єврорегіон Карпати – Україна»
10.	ЗАРИЦЬКИЙ Анатолій Михайлович	Заступник директора Міжнародно-правового департаменту – начальник управління міжнародного співробітництва Адміністрації Державної прикордонної служби України
11.	КОПЕСТИНСЬКИЙ Тарас Йосипович	Заступник начальника Управління зовнішніх зносин, зовнішньоекономічної та інвестиційної діяльності – начальник відділу зовнішніх зносин та європейської інтеграції Тернопільської обласної державної адміністрації
12.	КРАВЦІВ Василь Степанович	Директор Інституту регіональних досліджень Національної академії наук України
13.	КРОЛІК Наталія Анатоліївна	Заступник начальника Управління міжнародного співробітництва та європейської інтеграції Волинської обласної державної адміністрації
14.	МАЛЬСЬКИЙ Маркіян Зіновійович	Посол України в Республіці Польща
15.	МАТКОВСЬКИЙ Семен Олексійович	Старший науковий співробітник Інституту регіональних досліджень Національної академії наук України, завідувач кафедри Львівського національного університету імені Івана Франка
16.	МІКУЛА Надія Анатоліївна	Завідувач відділу проблем ринкової інфраструктури та транскордонного співробітництва Інституту регіональних досліджень Національної академії наук України
17.	МУРАН Олександр Григорович	Начальник Управління міжнародного співробітництва та європейської інтеграції Рівненської обласної державної адміністрації
18.	ПАРЧУК Григорій Васильович	Начальник відділу розвитку природно-заповідного фонду Департаменту заповідної справи Міністерства екології та природних ресурсів України
19.	ПЛАВЮК Василь Сидорович	Перший заступник Голови Івано-Франківської обласної державної адміністрації
20.	ПОСПОЛІТАК Анатолій Григорович	Начальник Служби автомобільних доріг у Волинській області Державного агентства автомобільних доріг України
21.	СОКОЛИК Світлана Володимирівна	Головний спеціаліст відділу двостороннього співробітництва Управління міжнародного співробітництва Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України

22.	ТРЕУС Сергій Петрович	Перший секретар Посольства України в Республіці Польща
23.	ШПИЛЕВСЬКИЙ Іван Іванович	Директор Державного підприємства Український державний науково-дослідний інститут проектування міст «Діпромісто» імені Ю.М.Білоконя
24.	ШУТЬ Сергій Петрович	Заступник начальника відділу організації митного контролю в пунктах пропуску Управління організації митного контролю та оформлення Департаменту митної справи Міністерства доходів і зборів України